

**FR** TEMPO REALE  
FESTIVAL '17

# ELETTROSHOCK

suoni e musica di ricerca

X > Firenze/Prato 20-30 sett

Y > Firenze/Pistoia 30 nov-3 dic





# TEMPO REALE FESTIVAL 2017 X+Y

X > Firenze/Prato, 20–30 set 2017

15 settembre – Museo Novecento, ore 14 > 23

**MUSICAELETRONICA.IT / PLAY900**

Anteprima Tempo Reale Festival

20 settembre – San Salvi Città Aperta, ore 21

**PIERPAOLO CAPOVILLA+TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE / ELETTROSHOCK**

Reading con musica

22 settembre – Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

**TOOLS FOR MUSIC / MUSICA ELETTROACUSTICA DAL VIVO CON NUOVI STRUMENTI**

23 settembre – Istituto Francese e Limonaia di Villa Strozzi, ore 18 e 21.30

**FRANÇOIS BAYLE / PIONNIÈRE**

24 settembre – Istituto Culturale Lazerini, Prato, ore 21 e 22.30

**SYMPHONY DEVICE / TEATRO SONORO PER DISPOSITIVI**

27 settembre – Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

**MDI ENSEMBLE+TEMPO REALE / COSTELLAZIONE ITALIA**

28 settembre – Limonaia di Villa Strozzi, ore 19 > 21

**KLANG MUSICA SPERIMENTALE #8 / PAROLA**

30 settembre – Parco delle Cascine, ore 16.30 > 19.30

**SOUND & BIKE**

**Percorso–installazione alla scoperta musicale del Parco delle Cascine**

Y > Firenze/Pistoia, 30 nov–3 dic 2017

30 novembre – Istituto Francese, ore 19

**SOLO PIANO CON DONNA #1**

1 dicembre – Palazzina Reale, ore 21.30

**TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE / FLUX**

2 dicembre – Palazzina Reale, ore 17

**RESIDENZE KATE / OPEN LAB**

**Presentazione a cura di artisti sonori residenti**

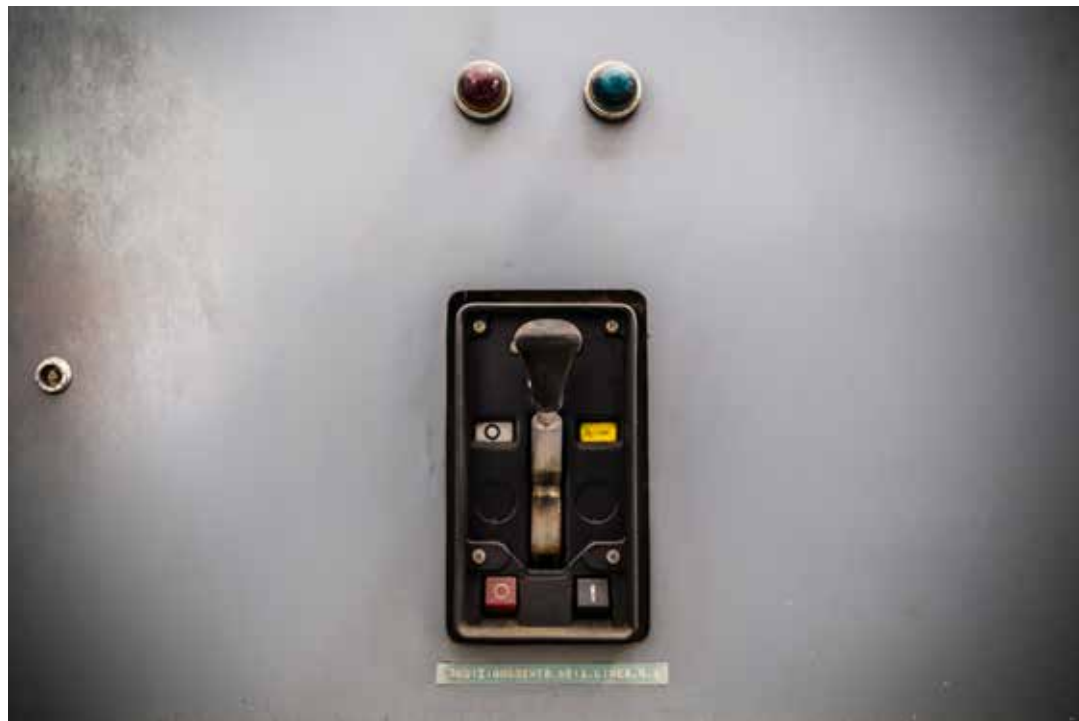
2 dicembre – Palazzina Reale, ore 21.30

**CHRISTOPHER REDGATE+CRAIG YEAR / OBOE+**

3 dicembre – Fondazione Marino Marini, Pistoia, ore 18

**TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE / TAU MUSIC**

**temporeale.it**



Digitamente della P&A

## **X+Y = 10 FESTIVAL DA SHOCK**

Dopo i trent'anni del centro, un altro traguardo importante: dieci edizioni di Tempo Reale Festival, quasi un "elettroshock" positivo per la nostra città. E per giunta con una articolazione che si divide in due sezioni, la prima a settembre (X) e la seconda a dicembre (Y): anticipazione di una modalità inedita che caratterizzerà il festival negli anni a seguire. Uno dei compiti istituzionali di Tempo Reale è quello di bilanciare un approccio radicale alla ricerca musicale con azioni specifiche di formazione e avvicinamento del pubblico ai temi del suono. Da un lato gli stimoli fisico-psichici di una musica che affronta temi e linguaggi sociali, la costruzione/decostruzione della parola, le esperienze di grandi pionieri; dall'altro percorsi di sensibilizzazione e scoperta in grado di immergerci sia nella natura urbana che nell'universo immaginario di particolari strumenti musicali, da quelli della tradizione come l'oboe ad altri completamente nuovi. Se emergono dunque dei temi portanti, uno di questi è senza dubbio quello del "suonare gli oggetti". Il problema della tecnica è oggi per il musicista elettronico qualcosa che investe l'essenza stessa del suo essere, prima ancora che un problema di linguaggio: risalendo alle origini dei suoni della quotidianità, alla relativa purezza dei fatti acustici, chi suona potrà forse ritrovare sé stesso nel contatto con l'essenza concreta delle cose, come fulcro di inedite espressioni creative. Il programma si svolge – e anche questa è in qualche modo una novità – coinvolgendo aree urbane limitrofe, Prato e Pistoia, non solo grazie all'attivazione di importanti collaborazioni, ma anche come metafora di un allargamento culturale e geografico che è vocazione stessa di Tempo Reale da dieci anni a questa parte.

*Francesco Giomi*

## **TEMPO REALE FESTIVAL 2017 – 10ª EDIZIONE**

Programmazione **Francesco Giomi**

Coordinamento **Loredana Terminio**

Organizzazione **Valentina Bagnoli, Andrea Gozzi, Giulia Sarno**

Tecnica **Francesco Canavese** (direzione), **Francesco Casciaro, Damiano Meacci, Francesco Perissi, Leonardo Rubboli**

Luci **Luisa Giusti**

Web e grafica **Mario Carovani**

Amministrazione **Massimo Carotti** (direzione), **Roberta Porciani, Ilaria Collini**

Ufficio stampa **Sara Bertolozzi**



<X> Venerdì 15 Settembre, ore 14 > 23

Museo Novecento, Firenze

**Anteprima Tempo Reale Festival 2017**

**MUSICAELETRONICA.IT PLAY900**

**INSTALLAZIONE SONORA**

Ideazione e programmazione **Marco Baldini, Daniela Fantechi, Giovanni Mori, Luisa Santacesaria, Giulia Sarno**

**1 Playlist Museo Novecento:** musica di Bruno Bartolozzi, Arrigo Benvenuti, Valentino Bucchi, Sylvano Bussotti, Lelio Camilleri, Giancarlo Cardini, Alvaro Company, Azio Corghi, Luigi Dallapiccola, Ugalberto De Angelis, Vittorio Gelmetti, Francesco Giomi, Vinko Globokar, Pietro Grossi, Daniele Lombardi, Roberto Lupi, Albert Mayr, Maurizio Nannucci, Romano Pezzati, Carlo Prospero, Frederic Rzewski, Salvatore Sciarrino, Dante Tanzi, Tiziano Teodori, Gustaf Turmak, Piero Umiliani, Fabio Vacchi.

**2 Playlist Call for Works:** musica di Giulio Aldinucci, Emiliano Battistini, Andrea Borghi, Marco Campana, Gaetano Cappella, Dario Casillo, Alessio Cerfeda, Chelidon Frame, Enrico Coniglio, Gustavo Adolfo Delgado, Daniela Diurisi, Lorenzo Fortino, Zuriñe F Gerenabarrena, Elena Ghigas, Nicola Giannini, Paolo Ingrosso, Fabio R. Lattuca, Emanuele Magni, Valerio Maiolo, Andrea Montalbano, Alberto Novello, Valerio Orlandini, Paolo Pastorino, Lorenzo Pierobon e David Rossato, Salvatore Piras, Alessio Premoli.

**3 Playlist #PiGro100:** musica di Pietro Grossi, Alvin Curran, Christina Kubisch, Egisto Macchi, Walter Marchetti, Albert Mayr, Musica Elettronica Viva, Teresa Rampazzi, Claudio Rocchi, Franca Sacchi, Piero Umiliani, Enore Zaffiri, Marino Zuccheri.

Con il sostegno di Estate Fiorentina 2017 in collaborazione con Museo Novecento  
Nell'ambito di Centenario Pietro Grossi. L'istante zero

PLAY900 è un evento pensato per gli spazi del Museo Novecento e consiste in un'esperienza sonora esclusiva e individuale: la redazione di [musicaelettronica.it](http://musicaelettronica.it), blog sulla ricerca musicale ideato da Tempo Reale, ha composto tre diverse playlist da ascoltare muovendosi liberamente negli ambienti del museo attraverso un sistema di cuffie WI-FI. L'installazione è dunque pensata come un'occasione di interazione libera tra musica e opere d'arte, che attiva una rilettura inedita della collezione del museo e dei suoi spazi aperti. La prima selezione contiene opere musicali già presenti nelle sale multimediali, sonorizzate da Tempo Reale: lavori realizzati da compositori attivi a Firenze negli anni Sessanta, Settanta, Ottanta e Novanta. La seconda è formata dai brani vincitori dei *call for works* tematici promossi nell'ultimo anno dal blog, e include lavori prevalentemente inediti. La terza playlist è invece dedicata a opere seminali di compositori elettronici italiani degli ultimi decenni, a partire dal lavoro pionieristico di Pietro Grossi, di cui ricorre il centenario della nascita.

**<X> Mercoledì 20 Settembre, ore 18 e 21**

San Salvi Città Aperta, Firenze

## **PIERPAOLO CAPOVILLA+TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE ELETTROSHOCK**

ore 18

### **...E TU SLEGALO SUBITO**

#### **Tavola rotonda sulle pratiche di contenzione**

Intervengono **Pierpaolo Capovilla** (cantautore, attore), **Piero Cipriano** (psichiatra), **Peppe Dell'Acqua** (psichiatra), **Paolo Tranchina** (psicologo e curatore dei Fogli d'informazione)  
Modera **Vito D'Anza** (psichiatra)

ore 21

### **ELETTROSHOCK**

#### **Reading con musica**

Testi liberamente tratti da *Succubi e supplizi*, di Antonin Artaud; contributi da fonti di cronaca, ricerche e testimonianze.

Voce recitante **Pierpaolo Capovilla**

### **TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE**

Conduction **Francesco Giomi**

Viola, violino elettrico e live electronics **Michele Foresi**

Chitarra elettrica e live electronics **Andrea Gozzi**

Basso elettrico e sintetizzatore **Salvatore Miele**

Batteria e percussioni **Stefano Rapicavoli**

Sintetizzatori **Giorgio Spedicato**

Produzione Tempo Reale prima esecuzione assoluta

Con il sostegno di Estate Fiorentina 2017 in collaborazione con Chille de la balanza SPACCIAMO CULTURE

*Progetto ideato in collaborazione con Andrea Gozzi*

Dedicato ai folli. La malattia mentale come condizione esistenziale e disturbo, come privazione della libertà, segregazione. Il progetto indaga il tema della detenzione coatta legata ai problemi psichici. La diversità delle storie e delle voci, testimonianze dirette e tracce di uomini e donne, si fonde con la pluralità sonora del Tempo Reale Electroacoustic Ensemble. La lettura spietata di Pierpaolo Capovilla traccia un percorso interiore che si muove dall'abisso verso una ricerca di libertà, dell'affermazione di sé, volta ad immaginare un nuovo spazio mentale e fisico. All'ensemble e al suo conductor il compito di tradurre in musica questa tensione attraverso una totale improvvisazione continuamente cangiante e mai stabile. Una performance che trova come luogo deputato quello che fu un cortile dell'ex ospedale psichiatrico di San Salvi.



<X> Venerdì 22 settembre, ore 17.30 e 21.30

Limonaia di Villa Strozzi, Firenze

## TOOLS FOR MUSIC

MUSICA ELETTROACUSTICA DAL VIVO CON NUOVI STRUMENTI

Ore 21.30 CONCERTO

**Massimiliano Cerioni**, *Satori*

**Marco Giampieretti e Federico Pipia**, *Laminae*

**Riccardo La Foresta**, *Drummophone*

**Filippo Mereu**, *Music for Molletron*

**Giulio Colangelo**, *Thauma*

*Esecutori* **Giulio Cintoni e Fabio Macchia**

Con il sostegno di SIAE / Progetto SIAE–Classici di Oggi

Comitato di selezione: Francesco Casciaro, Carla Chiti, Francesco Giomi, Andrea Gozzi

Ore 17.30 WORKSHOP

“Che significa nuovi strumenti?”

Moderatori **Francesco Casciaro, Andrea Gozzi**

Attraverso quali mezzi sarà possibile esprimere la musica di domani? Fino a che punto è possibile modificare gli strumenti tradizionali e quali principi sperimentali sono alla base della creazione di nuovi oggetti sonori? Come può un utensile della quotidianità diventare uno “strumento musicale”?

A questi interrogativi risponde il progetto che vede protagonisti un gruppo di sperimentatori italiani selezionati attraverso un bando pubblico. Cinque progetti studiati per essere proposti dal vivo riprendono idee scaturite dalle avanguardie (John Cage, Mauricio Kagel, Hugh Davies, Reed Ghazala) o da esperienze più recenti (Michel Waisvisz, Sergi Jordà e lo stesso Tempo Reale) e danno vita ad un concerto denso di sorprese e di nuove macchine.

<X> Sabato 23 settembre, ore 18 e 21.30

Istituto Francese e Limonaia di Villa Strozzi, Firenze

## FRANÇOIS BAYLE PIONNIÈRE

Limonaia di Villa Strozzi, ore 21.30

CONCERTO

Regia del suono **François Bayle**

François Bayle, *Voyage au centre de la tête* [ Son Vitesse–Lumière #3 ] (1981)

François Bayle, *L'Oreille étonnée* (2015)

François Bayle, *Cercles* [ La Forme du temps est un cercle #5 ] (2001)

Con il sostegno di Fondazione Nuovi Mecenati

In collaborazione con Istituto Francese di Firenze

Una giornata dedicata ad una delle figure chiave della musica francese. Non solo allievo di Pierre Schaeffer e pioniere del linguaggio elettroacustico: François Bayle è un'icona assoluta dell'esplorazione sonora, del rigore compositivo e dell'ideazione di nuove traiettorie teoriche e pratiche, dalla definizione fondante di "musica acusmatica" all'invenzione dell'Acousmonium, l'orchestra di altoparlanti nata a Parigi alla fine degli anni Settanta e ripresa oggi in tutto il mondo. Una magistrale "lezione di musica" e un concerto che è anche un viaggio lungo molti anni di opere acusmatiche, non esauriscono un percorso di straordinaria vitalità, ma certamente costituiscono una presenza di immenso valore per il festival.

Istituto Francese  
ore 18 LEZIONE DI MUSICA  
*"La forme du son est une oreille"*  
Relatore **François Bayle**  
Introduce **Lelio Camilleri**  
*In lingua francese*

**<X> Domenica 24 settembre, ore 21 e 22.30**

Istituto Culturale e di Documentazione Lazzerini, Prato

## **TEMPO REALE SYMPHONY DEVICE**

### **TEATRO SONORO PER DISPOSITIVI**

Drammaturgia, composizione e tecnica **Francesco Canavese, Francesco Casciaro, Francesco Giomi, Damiano Meacci**

Collaboratori **Francesco Perissi, Leonardo Rubboli, Giulia Sarno**

Produzione: La Biennale di Venezia, Tempo Reale

Nell'ambito di Contemporanea Festival 2017

Cosa è un dispositivo? Questa domanda risuona continuamente nel dibattito filosofico, partendo dalle ricerche di Foucault fino alle più recenti dissertazioni di Deleuze e Agamben. Già la definizione del grande filosofo francese ci guida alla comprensione del concetto:

*«Ciò che io cerco di individuare con questo nome, è, innanzitutto, un insieme assolutamente eterogeneo che implica discorsi, istituzioni, strutture architettoniche, decisioni regolative, leggi, misure amministrative, enunciati scientifici, proposizioni filosofiche, morali e filantropiche, in breve: tanto del detto che del non-detto, ecco gli elementi del dispositivo. Il dispositivo è la rete che si stabilisce fra questi elementi [...] col termine dispositivo, intendo una specie – per così dire – di formazione che in un certo momento storico ha avuto come funzione essenziale di rispondere a un'urgenza. Il dispositivo ha dunque una funzione eminentemente strategica» (Foucault, Dits et écrits, vol. III)*

Emerge dunque un'idea "sinfonica" di dispositivo, in cui gli elementi in gioco attuano relazioni e costruiscono un percorso di espressione urgente, artistica nel nostro caso. Ma dispositivo significa anche tecnologia che ci circonda, estensione dell'attività antropica quotidiana, elemento imprescindibile del vivere di oggi, ma anche soggetto di una obsolescenza costante generatrice di uno dei più rilevanti problemi dell'ecologia contemporanea. L'ambivalenza del concetto – tanto filosofico quanto tecnico – ben si presta quindi a fare da impianto concettuale per una partitura musicale che vuole investigare l'universo della "meccanicità elettrica organizzata" e che, mettendo insieme teatro, suono e immagine, porta con sé un'idea complessa: integrare i processi post-industriali, guardare al recente passato del mondo analogico, riflettere sul concetto di ecologia dei sistemi tecnologici. Ma soprattutto guardare alla musica attraverso un sistema concentrico di relazioni (per esempio quello della "sinfonia") e di strumenti (gli oggetti "hackerati" dell'ensemble) per produrre non tanto una nuova composizione quanto un processo virtualmente nuovo e infinito.

<X> Mercoledì 27 settembre, ore 21.30

Limonaia di Villa Strozzi, Firenze

## **MDI ENSEMBLE+TEMPO REALE COSTELLAZIONE ITALIA**

### **MDI ENSEMBLE**

Violino **Lorenzo Gentili-Tedeschi**

Viola **Paolo Fumagalli**

Violoncello **Giorgio Casati**

Flauto **Elena Gabbrielli**

Clarinetto **Paolo Casiraghi**

Pianoforte **Luca Ieracitano**

Live electronics e regia del suono **Damiano Meacci**

Filippo Perocco, *Dai Preludi*, per ensemble (2015)

Simonluca Laitempergher, *Watchamacallit*, per clarinetto, flauto, violino, violoncello ed elettronica (2017)  
prima esecuzione assoluta, commissione Tempo Reale

Luca Valli, *Picana*, per trio d'archi ed elettronica (2017)  
commissione Repertorio Zero

Emanuele Casale, *5*, per flauto, clarinetto ed elettronica (2003)

Marco Momi, *Iconica IV*, per ensemble ed elettronica (2010)

Nell'ambito di Contrasti 2017

Uno sprazzo di esplorazione comune della nuova scena italiana della musica contemporanea. Cinque finestre musicali in cui l'elettronica gioca un ruolo chiave, partendo dal "veterano" Casale fino ad arrivare a Laitempergher, musicista poliedrico ospite del centro per il programma di Residenze Kate. Un concerto dove la diversità costituisce la cifra centrale e dove la nuova collaborazione tra mdi ensemble e Tempo Reale condurrà ad una riproposta milanese di queste e altre musiche a cavallo tra repertorio e musica recente.

<X> Giovedì 28 settembre, ore 19 > 21

Limonaia di Villa Strozzi, Firenze

## **KLANG MUSICA SPERIMENTALE #8 PAROLA**

### **1 Sandro Carotti + Vincenzo Scorza** CREAZIONE (0)

live set per voce recitante ed elettronica

### **2 Tomomi Adachi + Alessandra Eramo** EXTENDED VOICES & GESTURES

live set per voci ed elettronica

### **3 Rosaria Lo Russo + Francesco Casciari** CARTA CANTA

live set per voce recitante e stampante ad aghi

Una nuova declinazione del format Klang dedicata alla voce, al femminile: tre coppie di artisti si confrontano sul terreno della parola, acustica ed elettronica, in un percorso di costruzione e decostruzione del gesto vocale che se da un lato affonda le sue radici nella mitica avanguardia del secolo scorso, dall'altro guarda a nuove possibilità di interazione incentrate sull'estemporaneità del momento live e sulla mediazione tecnologica. In questo contesto uno degli elementi maggiormente significativi è anche la presenza di una nuova classe di strumenti musicali: la stampante ad aghi – direttamente derivata dal progetto Symphony Device – diventa un organo polifonico dalle possibilità sorprendenti.



<X> **Sabato 30 settembre, ore 16.30 > 19.30**

Parco delle Cascine, Firenze

## **SOUND & BIKE**

**PERCORSO-INSTALLAZIONE ALLA SCOPERTA MUSICALE DEL PARCO DELLE CASCINE**

**1 Coro CONfusion** / Coro multietnico di musica popolare e contemporanea  
*direttore* Benedetta Manfredi

**2 Supergriots** / Musica inedita dal Senegal  
*violino* Claudia Cancellotti, *percussioni* Mamadou Mboup, *voce* Abdoulaye Niang,  
*chitarra acustica* Macisse Vieira

**3 Frenesi Latina** / Musica tradizionale cubana  
*chitarra e voce* Francesco Birardi, *percussioni* Gianpaolo Casu, *violino* Ruben Chaviano

**4 De' Soda Sisters** / Musica popolare italiana  
*strumenti a corde e percussioni* Veronica Bigontina, *chitarra e voce* Benedetta Pallesi, *strumenti a corde e percussioni* Lisa Santinelli

**5 Musica tradizionale indiana**  
*tabla* Fabio Chiari, *sitar* Patrizio Gasperini

**6 I fiori musicali** / Quartetto di musica barocca  
*oboe* Lorenzo Fattorini, *clavicembalo* Francesco Fornasaro, *violoncello* Emilio Pischedda, *violino* Pier Paolo Ugolini

**7 Le Musiquorum** / Coro di canti popolari, politici e sociali  
*direttore* Maria Grazia Campus

**8 Zastava Orkestar** / Musica di strada balcanica  
*direttore* Giulio Barbi

Coordinamento artistico: Andrea Gozzi, Andrea Lovo

Con il sostegno di Estate Fiorentina 2017  
Nell'ambito del Progetto RIVA 2017

Scoprire un luogo attraverso la musica, concepita come strumento di integrazione e accoglienza. Il progetto, alla sua seconda edizione, è specificamente pensato per il Parco delle Cascine: un "abbraccio sonoro" ad uno spazio sorprendente nel cuore della città. Un percorso-installazione con una serie di postazioni raggiungibili in bicicletta, dove gruppi italiani e di etnie diverse propongono musiche del mondo: dalla tradizione cubana a quella senegalese, da quella indiana ai canti popolari toscani. Il parco e la vita all'aria aperta offrono un ambito di raccoglimento e scoperta nel mondo naturale-architettonico, un orizzonte di comune appartenenza, pur nella varietà delle identità culturali ed espressive.





<Y> Giovedì 30 novembre, ore 19

Istituto Francese – Firenze

## **OUMOUKHAIRY CARROY SOLO PIANO CON DONNA #1**

Interpretazione **Oumoukhairy Carroy**  
Regia **Caterina Poggesi** ripresa da **Cristina Abati**

Produzione Fosca, con il sostegno di MiBACT e Regione Toscana

In collaborazione con Istituto Francese di Firenze

*Dedicato alla memoria di Caterina Poggesi*

Uno degli ultimi lavori di micro-teatro musicale di Caterina Poggesi, già amata collaboratrice di Tempo Reale. Una narrazione che apre alla lotta intestina tra la matrice tribale e la declinazione borghese, occidentalizzata, coloniale, del più gigante degli strumenti e della sua interprete. Il pianoforte mostra la doppia anima: strumento endemicamente percussivo e ritmico, ma associato a una dimensione melodica; la pluralità biografica della protagonista, di origine senegalese, ma di cittadinanza francese e italiana, amplifica la risonanza di questa radice. Il corpo della pianista svela nell'azione scenica le intime relazioni con lo strumento, manifestandosi e nascondendosi, mentre esecuzione musicale e teatrale si fondono in una partitura di gesti e suoni, costruendo alfabeti nuovi.

<Y> Venerdì 1 dicembre, ore 21.30

Palazzina Reale di Santa Maria Novella, Firenze

## TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE FLUX

Flauto **Elisa Azzarà**

Tromba **Marco Baldini**

Voce **Monica Benvenuti**

Contrabbasso **Guido Zorn**

Live electronics **Francesco Pellegrino**

Daniela Fantechi, *Istantanea\_17*, per flauto traverso solista e ensemble, 2017

Contrabbasso **Alessio Bruno**

Violino elettrico **Michele Foresi**

Chitarra elettrica **Francesco Canavese, Luca Perciballi**

Batteria e percussioni **Stefano Rapicavoli**

Oggetti sonori e live electronics **Damiano Meacci**

Luca Perciballi, *Outside was crowded with people and full of noise*, per contrabbasso solista e ensemble, 2017

Prime esecuzioni assolute – commissioni Tempo Reale

Progetto realizzato con il sostegno di Sillumina – Copia privata per i giovani, per la cultura; SIAE; MiBACT

In collaborazione con Fondazione Architetti Firenze

Il concetto di “musica di flusso” riprende in maniera moderna alcune idee chiave che già nelle esperienze delle avanguardie storiche degli anni Sessanta-Settanta cercavano di superare la musica puramente scritta o legata a meccanismi drammaturgici tradizionali. Il flusso sonoro quindi come momento di integrazione tra una drammaturgia istantanea e una strutturazione fissata, in grado di orientare l’ascoltatore: una musica “aperta” che chiama l’interprete a un ruolo creativo e centrale del momento concertistico. Le due opere che Fantechi e Perciballi, insieme ai loro “solisti”, presentano in prima assoluta sono nate da un periodo di residenza e ricerca incentrate su queste tematiche.

<Y> **Sabato 2 dicembre, ore 17**

Palazzina Reale di Santa Maria Novella, Firenze

## **RESIDENZE KATE OPEN LAB**

**PRESENTAZIONI A CURA DI ARTISTI SONORI RESIDENTI**

### **1 Andrea Borghi SUPERELIEF**

Giradischi preparato **Andrea Borghi**

*Superelief* consiste nella possibilità di realizzare calchi di superficie di una determinata area o di un materiale. I calchi vengono restituiti in positivo per ottenere superfici a rilievo che vengono “suonate” da un giradischi preparato con apposite puntine.

### **2 Ground-to-sea + Biagio Laponte RR: (R)UMORE/(R)ESPIRO**

Elettronica **Biagio Laponte**

Field recording, soundscape composition **Emiliano Battistini**

Flauto, fiati, pedal effects **Fabio Mina**

Composizione video **Luca Mina**

Per il progetto *RR: (R)UMORE/(R)ESPIRO*, il collettivo Ground-to-sea ha lavorato con il musicista Laponte alla creazione di una performance elettroacustica e audiovisiva che mette in relazione paesaggio, paesaggio sonoro e musica minimale.

Gli artisti del programma Residenze Kate offrono al pubblico i risultati del proprio lavoro svolto negli studi di Tempo Reale. Dopo una presentazione teorica della ricerca, gli artisti propongono un estratto del lavoro realizzato, che verrà seguito da un momento di discussione e approfondimento con il pubblico.

*Il programma Residenze Kate è dedicato alla memoria di Caterina Poggesi, collaboratrice del centro e promotrice del primo programma strutturato di residenze artistiche.*

<Y> Sabato 2 dicembre, ore 21.30

Palazzina Reale di Santa Maria Novella, Firenze

## CHRISTOPHER REDGATE+CRAIG VEAR OBOE+

Oboe **Christopher Redgate**  
Live electronics **Craig Vear**

Luciano Berio, *Sequenza VII*, per oboe (1969)

Michael Young, *oboe\_prosthesis*, per oboe ed elettronica (2008)

Ollie Bown, *Zamyatin*, per oboe ed elettronica (2010)

Craig Vear, *On Junitaki Falls*, per oboe ed elettronica (2017)  
prima esecuzione assoluta

In collaborazione con Fondazione Architetti Firenze

Tre opere innovative per oboe contemporaneo, precedute da uno dei grandi capolavori di Luciano Berio. Christopher Redgate, musicista d'eccezione, è l'interprete al centro del progetto di esplorazione di uno degli strumenti orchestrali più misteriosi e suadenti. Le tre composizioni con elettronica impiegano tecniche sperimentali di intelligenza artificiale per estendere le potenzialità espressive sia dello strumento che dello stesso interprete. Il concerto si conclude con la prima assoluta del compositore britannico Craig Vear, ispirata dal solo "God Bless the Child" del grande jazzista Eric Dolphy.

<Y> **Domenica 3 dicembre, ore 18**

Fondazione Marino Marini, Pistoia

## **TEMPO REALE ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE TAU MUSIC**

Tromba **Mirio Cosottini**

Chitarra elettrica e live electronics **Francesco Canavese**

Sintetizzatori e live electronics **Francesco Giomi**

Dispositivi elettroacustici **Francesco Casciari**

No-input mixer **Damiano Meacci**

*Introduzione di Carla Chiti*

Mirio Cosottini, *Dettagli*, per tre esecutori (2016)

Karlheinz Stockhausen, *Pole*, per due esecutori con radio ad onde corte (1970)

Sdeng, *San Paolo*, per due esecutori di live electronics (2016/17)

John Cage, *Variations VI*, per ensemble elettroacustico (1966)

In collaborazione con Fondazione Marino Marini – Pistoia

Per la prima volta Tempo Reale presenta un progetto a Pistoia, collaborando con la Fondazione Marino Marini e conquistando alla musica l'atrio del bellissimo complesso del Tau. Il programma musicale è incentrato su opere fondamentali del repertorio elettroacustico di Stockhausen e Cage, alternate a lavori molto recenti che si muovono sul confine tra struttura e improvvisazione: su tutti l'opera di Cosottini, dedicata al TREE e per la prima volta in una versione con l'autore stesso; ma anche l'ultima improvvisazione elettroacustica del progetto Sdeng, realizzata per la Biennale di Musica Elettroacustica di San Paolo in Brasile. Il concerto è dunque l'occasione per esplorare un luogo inconsueto, sia attraverso un lavoro fisico sullo spazio sia su un piano metaforico di allargamento della prospettiva culturale.



## **TEMPO REALE VARSAVIA 2017**

16 settembre, Varsavia – Warsaw Autumn Festival

**DAVID MOSS & TEMPO REALE / MANY MORE VOICES**

Produzione: Tempo Reale

16 settembre, Varsavia – Warsaw Autumn Festival

**LFO #8 / IMPROVISATION FOR ELECTROACOUSTIC ENSEMBLE AND LIVE SPATIALIZATION**

Produzione: Tempo Reale, Warsaw Autumn

## **TEMPO REALE BIENNALE DI VENEZIA 2017**

3 ottobre, Venezia – Sala delle Colonne/Ca' Giustinian

**FOCUS VIOLONCELLO / MICHELE MARCO ROSSI**

*Musica di Xenakis, Fuentes, Avramidou, Cosmi, Ronchetti*

6 ottobre, Venezia – Teatro Piccolo Arsenale

**BIENNALE COLLEGE – MUSICA / TRE ATTI UNICI**

*Musica di Sargenti, Marino e Hubner*

8 ottobre, Venezia – Teatro alle Tese

**ALEXANDER CHERNYSHKOV & TEMPO REALE**

*Il rosso risvegliato, per due esecutori, fiati estesi e dispositivi*

Produzione: La Biennale di Venezia, Tempo Reale / prima esecuzione assoluta

## **TEMPO REALE ARGENTINA 2017**

5–8 ottobre, Buenos Aires – Teatro Colón

**DE ANGELIS&POLICICCHIO+SPECTRA+TEMPO REALE / IN NOMINE LUCIS**

*Musica di Scelsi*

Produzione: De Singel vzw

## **TRK. SOUND CLUB FIRENZE**

Progetto di Tempo Reale dedicato alla scena sperimentale internazionale

### **20 ottobre STEPHEN CORNFORD <sup>UK</sup>**

Stephen Cornford è un artista multimediale e musicista sperimentale. La sua ricerca si basa sulla conversione di dispositivi elettronici di consumo in mezzi di espressione e di indagine critica sulla società. Lavora sull'interazione fra suono e immagine, realizzando opere da concerto e installazioni. Ha presentato i propri lavori allo ZKM di Karlsruhe, ICC di Tokyo, Haus der Elektronischen Künste di Basilea e alle Biennali di Lodz e Poznan. È co-direttore dell'Audiograf Festival di Oxford e dell'etichetta discografica Consumer Waste, ed è membro fondatore del collettivo Bristol Experimental and Expanded Film.

### **16 novembre ENRICO MALATESTA <sup>IT</sup>**

Percussionista sperimentale attivo tra pedagogia, creazione musicale e performance, Malatesta presenta in prima assoluta *Belabor #2*, una performance sonora per strumenti a pelle e dispositivi di playback sviluppata in occasione della sua partecipazione al programma di Residenze Kate di Tempo Reale. Dedicato alla relazione tra movimento e superficie, *Belabor* vuole presentare gli strumenti a pelle, e più in generale le superfici di utensili, per ciò che offrono in quanto territori di azione e corpi in continua relazione con il movimento del performer, con la tecnologia audio e lo spazio performativo.

Inizio concerti ore 21, ingresso 5 euro

Galleria Frittelli Arte Contemporanea  
via Val di Marina 15, Firenze (Novoli)  
[www.frittelliarte.it](http://www.frittelliarte.it)

In collaborazione con Galleria Frittelli Arte Contemporanea, SoundOhm, Il Genio Italiano





Fondato da Luciano Berio nel 1987 Tempo Reale è oggi uno dei principali punti di riferimento per la ricerca, la produzione e la formazione nel campo delle nuove tecnologie musicali. Dalla sua costituzione il centro è stato impegnato nella realizzazione delle opere di Berio, opere che lo hanno portato a lavorare nei più prestigiosi contesti concertistici di tutto il mondo. Lo sviluppo di criteri di qualità e creatività derivati da queste esperienze si è riverberato nel lavoro condotto continuamente tanto con compositori e artisti affermati quanto con giovani musicisti emergenti. I temi principali della ricerca riflettono un'idea di poliedricità che da sempre caratterizza le scelte e le iniziative di Tempo Reale: l'ideazione di eventi musicali di grande spessore, lo studio sull'elaborazione del suono dal vivo, le esperienze di interazione tra suono e spazio, la sinergia tra creatività, competenza scientifica, rigore esecutivo e didattico. Alle attività di ricerca in queste aree vengono affiancate regolarmente manifestazioni, incontri e progetti sul territorio che vedono il centro collaborare con le principali istituzioni della Toscana, sia in campo musicale, teatrale e di danza, sia nella promozione di una fitta rete di esperienze didattiche. Nel 2008 è stato fondato il Tempo Reale Festival, una regolare iniziativa di concerti, performance e spettacoli dedicati alla musica di ricerca.

#### **Fondatore**

Luciano Berio

#### **Soci istituzionali**

Regione Toscana, Città Metropolitana di Firenze, Comune di Firenze

Ente di rilevanza per lo spettacolo dal vivo della Regione Toscana  
Ente nazionale di promozione musicale del MiBACT

#### **Format progettuali di Tempo Reale**

TEMPO REALE FESTIVAL > Iniziativa articolata sulla musica di ricerca  
MAGGIO ELETTRICO > Concerti di musica sperimentale per il Festival del Maggio Musicale Fiorentino  
KLANG > Ciclo di concerti brevi su musica e suono sperimentale  
RESIDENZE KATE > Programma di residenze musicali a Villa Strozzi  
TRK. SOUND CLUB > Contesti informali e di ascolto immersivo completamenti dedicati alla scena sperimentale internazionale  
TR\_MICRO > Presentazione del lavoro di singoli compositori/ esecutori/ ricercatori internazionali  
CÔME SUONA FIRENZE? > Iniziative di sensibilizzazione al paesaggio sonoro della città  
LEITMOTIV > Percorsi di scoperta e valorizzazione di luoghi e architetture attraverso la musica

## Luoghi

- **San Salvi Città Aperta**  
via di San Salvi 12, padiglione 16, Firenze
- **Fondazione Marino Marini**  
corso Silvano Fedi 30, Pistoia
- **Istituto Culturale e di Documentazione Lazzerini**  
via Puccetti 3, Prato
- **Istituto Francese**  
p.zza Ognissanti 12, Firenze
- **Limonaia di Villa Strozzi**  
via Pisana 77, Firenze
- **Museo Novecento**  
p.zza Santa Maria Novella 10, Firenze
- **Parco delle Cascine**  
viale Lincoln, Firenze (info point)
- **Palazzina Reale di Santa Maria Novella**  
p.zza della Stazione 50, Firenze

## Informazioni e prenotazioni

prenotazioni@temporeale.it  
tel. 055717270

## Biglietti

Firenze 15 settembre €4 (comprende visita al Museo Novecento)  
Firenze 20 settembre €10  
Firenze 22, 23, 27, 28 settembre € 5  
Prato 24 settembre €10 (ridotto under 25 €7)  
Firenze 30 novembre, 1 e 2 dicembre € 5

Iniziative a ingresso libero:

Tavola Rotonda ...E TU SLEGALO SUBITO

Workshop CHE SIGNIFICA NUOVI STRUMENTI?

François Bayle LEZIONE DI MUSICA / La forme du son est une oreille

SOUND & BIKE

TAU MUSIC

In caso di pioggia:

l'evento ELETTROSHOCK è annullato

l'evento SOUND & BIKE è rimandato a domenica 1 ottobre

Foto di copertina © Alessandro Fibbi

Foto interne © Valentina Bagnoli (4), Mario Carovani (2-3), Alessandro Fibbi (1-5)

Stampa: ABC Tipografia

Stampa libretto 24 agosto 2017

## Sostenitori istituzionali



## Sostenitori progettuali



## Partner



## Media Partner



